

EN **Instruction Sheet**

C OPTIONAL REMOTE (sold separately)

D COMPATIBILITY

For more information, read the online user guide.

DECLARATION OF CONFORMITY

This product fulfils the requirements of the RED directive 2014/53/EU. Conformity has been verified. The relevant declaration and documents are held by the manufacturer and can be viewed at:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400 to 2,483.5 MHz). Maximum signal strength between -9dBm and 9dBm

DE **Kurzanleitung**

C FERNBEDIENUNG OPTIONAL (separat erhältlich)

Artikel separat erhältlich Art.Nr. 99099

D KOMPATIBILITÄT

Lesen Sie die Bedienungsanleitung für weitere Informationen. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der RED-Richtlinien 2014/53/EU.

Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärung und Unterlagen sind beim Hersteller einsehbar:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2.4 GHz (2 400-2483,5 MHz). Maximale Signalstärke: -9 dBm bis 9 dBm.

FR **Fiche d'instructions**

C TÉLÉCOMMANDE EN OPTION (vendue séparément)

article vendu séparément Art.Nr. 99099

D COMPATIBILITÉ

Pour plus d'informations, consultez le guide d'utilisation en ligne.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit satisfait aux critères des directive RED 2014/53/UE. La conformité a été prouvée. La déclaration et les documents correspondants sont chez le fabricant et peuvent être consultés sur:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2 400 à 2,483.5 MHz). Force du signal maximale: -9 dBm à 9 dBm.

ES **Ficha de instrucciones**

C MANDO A DISTANCIA OPCIONAL (se vende por separado) artículo a la venta por separado Art.Nr. 99099

D COMPATIBILIDAD

Para más información, lea la guía del usuario en línea.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este producto cumple los requisitos de la directiva RED 2014/53/UE. Se ha verificado la conformidad. La declaración y los documentos relevantes del fabricante y pueden consultarse en:

www.eglo.com/international/compliance

2,4 GHz Bluetooth/Zigbee (2 400-2483,5 MHz). Intensidad de señal máxima: -9 dBm a 9 dBm.

NL **Instructieblad**

C OPTIONELE AFSTANDSBEDIENING (apart verkrijgbaar) product apart verkrijgbaar Art.Nr. 99099

D VERENIGBAARHEID

Raadpleeg de online gebruikershandleiding voor meer informatie.

CONFORMITEITSVERKLARING

Dit product voldoet aan de vereisten van de RED Richtlijn 2014/53/EU. Conformiteit is geverifieerd. De relevante verklaring en documenten zijn in het bezit van de fabrikant en kunnen worden bekeken op:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 tot 2.483,5 MHz).

Maximum Signaalsterkte tussen -9 dBm en +9 dBm

IT **Foglio di istruzioni**

C TELECOMANDO OPZIONALE (venduto separatamente) articolo venduto separatamente Art.Nr. 99099

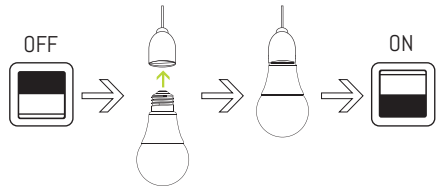
D COMPATIBILITÀ

Per maggiori dettagli, consulta il manuale utente online.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il presente prodotto soddisfa i requisiti della direttiva in materia

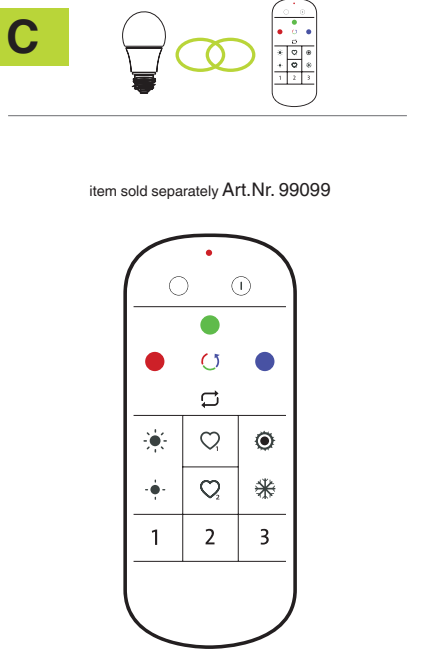
A



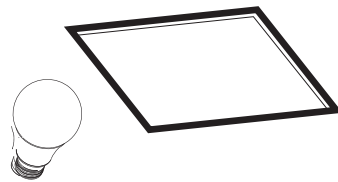
B



C



D



EGLO-Connect-Z



di apparecchiature radio 2014/53/UE. La conformità è stata sottoposta al processo di verifica. La dichiarazione e la documentazione specifiche sono detenute dal produttore ed è possibile prenderne visione all'indirizzo: www.eglo.com/international/compliance Bluetooth/Zigbee a 2,4 GHz (2 400-2483,5 MHz). Potenza del segnale massima: -9 dBm a 9 dBm.

PT **BR** **Instruções**

C COMANDO OPCIONAL (vendido à parte)

item vendido à parte Art.Nr. 99099

D COMPATIBILIDADE

Para obter mais informações, leia o manual de utilizador online.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este produto cumpre os requisitos da diretiva 2014/53/UE respeitante à disponibilização de equipamentos de rádio. A conformidade foi verificada. A declaração e documentos relevantes são conservados pelo fabricante e podem ser consultados em: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 a 2.483,5 MHz). Sinal de força máxima entre -9dBm e 9dBm

FI **Ohjeet**

C VALINNAINEN KAUKOSÄÄDIN (myydään erikseen)

tuote myydään erikseen Art.Nr. 99099

D YHTEENSOPIVUUS

Lisätietoja on verkossa olevassa käyttöohjeessa.

VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS

Tämä tuote täyttää RED-direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. Vaatimustenmukaisuus on varmistettu. Valmistaja pitää itsellään asiaankuuluvat ilmoitukset ja asiakirjat, ja niitä voi tarkastella osoitteessa:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 to 2483,5 MHz). Suurin signaalin voimakkuus välillä -9 dBm - 9 dBm

DK **Instruktionsblad**

C FJERNBETJENING SOM TILBEHØR (sælges separat)

produktet sælges separat Art.Nr. 99099

D KOMPATIBILITET

Få flere oplysninger i brugervejledningen på vores hjemmeside.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Dette produkt opfylder de i direktivet 2014/53/EU (RED) gældende bestemmelser. Overensstemmelsen er blevet verificeret. Den relevante overensstemmelseserklæring og dokumenter fra producenten findes på:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 til 2483,5 MHz). Maksimums

Signalstyrke mellem -9 dBm og 9 dBm

SE **Instruktionsblad**

C FJÄRRKONTROLL (säljs separat)

artikel säljs separat Art.Nr. 99099

D KOMPATIBILITET

Mer information finns i online-bruksanvisningen.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna produkt uppfyller kraven i RED direktivet 2014/53/EU. Överensstämmelse har verifierats. Den relevanta deklarationen och dokumentationen som innehas av tillverkaren och kan läsas på: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 400 till 2 483,5 MHz). Maximal signalstyrka mellan -9 dBm och 9 dBm

NO **Instruksjonsark**

C EKSTRA FJERNKONTROLL (solgt separat)

artikkel solgt separat Art.Nr. 99099

D KOMPATIBILITET

Les veiledningen på nettet for mer informasjon.

SAMSVARSEKLÆRING

Dette produktet oppfyller kravene til RED direktiv 2014/53/EU. Samsvar er bekreftet. Relevant samsvar og dokumenter har produsenten og disse kan sees på: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 til 2483,5 MHz). Maksimum signalstyrke mellom -9 dBm og 9 dBm

IS **Leiðbeiningablað**

C AUKA FJARSTÝRING (seld aukalega)

hlutur seldur aukalega Art.Nr. 99099

D SAMHÆFI

Til frekari upplýsinga, lestu notendaleiðbeiningar á vefnum.

SAMRÆMISYFIRLÝSING

Þessi vara uppfyllir kröfu RED tilskipunarinnar nr. 2014/53/EU. Samræmi hefur verið staðfest. Viðeigandi yfirlýsing og skjöl eru hjá framleiðanda og má sjá á: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 til 2,483,5 MHz). Hámarks merkisstyrkur milli -9dBm og 9dBm

LT **Instrukcijos lapas**

C NUOTOLINIO VALDYMO PULTELIS PASIRINKTINAS

(parduodamas atskirai)

prekę parduodama atskirai Art.Nr. 99099

D SUDERINAMUMAS

Daugiau informacijos skaitykite internetiniame vartotojo vadove.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Šis gaminys atitinka RED direktyvą dėl valstybių narių įsta-

tymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo 2014/53/ES. Atitiktis buvo patvirtinta. Susijusių deklaraciją ir dokumentus saugo gamintojas ir juos bet kada galima gauti adresu: www.eglo.com/international/compliance Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz). Maksimalus signalo stiprumas nuo -9 dBm iki 9 dBm

EE **Kasutusjuhend**

C KAUGJUHTIMISPULT (valikuline, müüakse eraldi)

eraldi müüdav toode Art.Nr. 99099

D ÜHILDUVUS

Lisateabe saamiseks lugege veebipõhist kasutusjuhendit.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

See toode vastab RED-direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Vastavust on kontrollitud. Asjaomane deklaratsioon ja dokumentatsioon on tootja käes ja neid saab vaadata aadressil: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 to 2483.5 MHz). Maksimaalne signaali tugevus vahemikus -9dBm kuni 9dBm

LV **Norādījumu lapa**

C PAPILDU TĀLVADĪBAS PULTS (tiek pārdota atsevišķi)

vienība tiek pārdota atsevišķi Art.Nr. 99099

D SADERĪBA

Papildinformāciju skatiet lietotāja rokasgrāmatā tiešsaistē.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Šis produkts atbilst Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES jeb RED (Radio Equipment Directive) prasībām. Atbilstība ir apstiprināta. Atbilstīgā deklarācija un dokumenti glabājas pie ražotāja, un tos var aplūkot šeit: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 līdz 2483,5 MHz). Maksimālais signāla stiprums starp -9 dBm līdz 9 dBm

PL **Instrukcja**

C OPCJONALNY PILOT (sprzedawany osobno)

produkt sprzedawany osobno Art.Nr.99099

D ZGODNOŚĆ

Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z instrukcją obsługi online.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Produkt ten spełnia wymagania określone w dyrektywie RED 2014/53/UE. Zgodność została zweryfikowana. Istotna deklaracja i dokumentacja przechowywane są przez producenta i można zapoznać się z nimi na stronie internetowej www.eglo.com/international/compliance Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 do 2,483,5 MHz). Maksymalna siła sygnału od -9 dBm do 9 dBm

CZ **List s pokyny**
C VOLITELNÉ DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ (prodává se zvlášť)
výrobek se prodává zvlášť Art.Nr. 99099
D KOMPATIBILITA
Více informací naleznete v online uživatelské příručce.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tento produkt se shoduje s požadavky směrnice RED 2014/53/EU. Shoda byla ověřena. Příslušné prohlášení a příslušné dokumenty uchovává výrobce a jsou k dispozici na adrese: www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400 až 2,483.5 MHz). Maximální síla signálu mezi -9dBm a 9dBm

SK **Návod na použitie**

C VOLITELNÝ DIALKOVÝ OVLÁDAČ (predáva sa samostatne)
položka sa predáva samostatne Art.Nr. 99099

D KOMPATIBILITA

Ďalšie informácie nájdete v online používateľskej príručke.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Tento výrobok je v zhode s požiadavkami smernice RED 2014/53/EÚ. Zhoda bola potvrdená. Príslušné vyhlásenie a dokumenty má výrobca a je ich možné vidieť na: www.eglo.com/international/compliance Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 až 2 483,5 MHz). Maximálna síla signálu medzi -9 dBm a 9 dBm

HU **Utasításlap**

C OPCIONÁLIS TÁVVEZÉRLŐ (külön vásárolható meg) ezt a terméket külön értékesítjük Art.Nr. 99099

D KOMPATIBILITÁS

További információ az online felhasználói útmutatóban található.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ez a termék megfelel a 2014/53/ EU RED irányutatás követelményeinek A megfelelést a tanúsították. A vonatkozó nyilatkozat és dokumentumok a gyártó birtokában vannak és a következő hivatkozás alatt lehet megtekinteni őket: www.eglo.com/international/compliance Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400-2483,5 MHz). Maximális jelerősség -9dBm és 9dBm között

SI **List za navodili**

C VOLITELNÝ DIALKOVÝ OVLÁDAČ (predáva sa samostatne)
položka sa predáva samostatne Art.Nr. 99099

D ZDRUŽLJIVOST

Za več informacij si preberite spletni uporabniški priročnik.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Ta izdelek izpolnjuje zahteve direktive RED 2014/53/EU. Skla-

dnost je bila preverjena. Ustrezno izjavo in dokumente hrani proizvajalec in jih je mogoče pregledati na: www.eglo.com/international/compliance Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400 do 2483,5 MHz). Najvišja moč signala med -9dBm in 9dBm

HR **Upute za uporabu**

C OPCIONALNI DALJINSKI (prodaje se odvojeno)

stavka se prodaje odvojeno Art.Nr. 99099

D KOMPATIBILNOST

Za više informacija, pročitaite upute za uporabu na internetu.

IZJAVA O SUGLASNOSTI

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve RED direktive 2014/53/EU. Suglasnost je potvrđena. Relevantnu izjavu i dokumente čuva proizvođač, a možete ih pogledati na: www.eglo.com/international/compliance Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 do 2483,5 MHz). Maksimalna jačina signala između -9 dBm i 9 dBm

BA **Fletë udhëzimi**

C TELEKOMANDË OPSIONALE (shitur veçmas)

artikulli shitet veçmas Art.Nr. 99099

D PËRPUTSHMËRIA

Për më shumë informacion, lexo udhëzuesin e përdoruesit në internet.

DEKLARATA E KONFORMITETIT

Ky produkt përmbush kërkesat e direktivës RED 2014/53/EU. Konformiteti është verifikuar. Deklarata dhe dokumentet përkatëse mbahen nga prodhuesi dhe atom und të shihen në: www.eglo.com/international/compliance Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400 to 2.483.5 MHz). Forca e sinjalit maksimale nga -9dBm deri 9dBm

RS **Uputstva**

C OPCIONI DALJINSKI UPRAVLJAČ (prodaje se odvojeno)

stavka se prodaje odvojeno Art.Nr. 99099

D KOMPATIBILNOST

Za više informacija, pročitaite onlajn korisničko uputstvo.

IZJAVA O USAGLAŠENOSTI

Ovaj proizvod ispunjava zahteve RED direktive 2014/53/EU. Usaglašenost je potvrđena. Relevantnu izjavu i dokumente čuva proizvođač, a možete ih pogledati na: www.eglo.com/international/compliance Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400 to 2,483.5 MHz). Максимална јачина сигнала између -9dBm и 9dBm

RO **Fișă de instrucțiuni**

C TELECOMANDĂ OPȚIONALĂ (vândută separat)

articol vândut separat Art.Nr. 99099

D COMPATIBILITATE

Pentru mai multe informații, citiți ghidul de utilizare online.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Acest produs îndeplinește cerințele Directivei RED 2014/53/UE. Conformitatea a fost verificată. Declarația și documentele relevante sunt păstrate la producător și pot fi vizualizate la: www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 până la 2.483,5 MHz). Putea
rea semnalului maximă între -9 dBm și 9 dBm

BG Инструкции

C ОТДАЛЕН ДОСТЪП ПО ИЗБОР (продава се отделно)
елемент, продаван отделно Art.Nr. 99099

D СЪВМЕСТИМОСТ

За повече информация прочетете упътването за употреба онлайн.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Този продукт отговаря на изискванията на Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията. Съответствието е потвърдено. Съответната декларация и документация се съхраняват при производителя и могат да бъдат прегледани на:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 до 2483,5 MHz).

Максимална сила на сигнала между -9 dBm и 9 dBm

GR Φυλλάδιο οδηγιών

F ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ (πωλείται ξεχωριστά)
Στοιχείο που πωλείται ξεχωριστά Art.Nr. 99099

A ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Για περαιτέρω πληροφορίες, διαβάστε τον ηλεκτρονικό οδηγό χρήσης.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Το προϊόν πληρεί τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ, σχετικά με τη διαθεσιμότητα ραδιοεξοπλισμού στην αγορά. Η συμμόρφωση έχει επαληθευτεί. Η σχετική δήλωση και τα έγγραφα βρίσκονται στην κατοχή του κατασκευαστή και είναι διαθέσιμα στη σελίδα:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 έως 2.483,5 MHz). Μέγιστη ισχύς σήματος μεταξύ -9dBm και 9dBm

TR Talimatlar Listesi

C İSTEĞE BAĞLI KUMANDA (ayrı olarak satılır)

Bu öğe ayrı olarak satılır Art.Nr. 99099

D UYUMLULUK

Daha fazla bilgi edinmek için çevrimiçi kullanıcı kılavuzuna göz atın.

UYGUNLUK BEYANI

Bu ürün 2014/53/AB RED direktifinin şartlarını yerine getirmektedir. Uygunluk doğrulanmıştır. İlgili beyan ve belgeler üreticide bulunmaktadır ve aşağıdaki adresten görüntülenebilir:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2.400 ila 2.483,5 MHz). Maksimum sinyal gücü aralığı -9dBm ila 9dBm

RU Инструкция

C ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (продается отдельно)

изделие продается отдельно Art.Nr. 99099

D СОВМЕСТИМОСТЬ

Более подробную информацию см. в онлайн-руководстве пользователя.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Это изделие соответствует требованиям Директивы по радиооборудованию (RED) 2014/53/EU. Соответствие было подтверждено. Соответствующая декларация и документы хранятся у производителя, с ними можно ознакомиться по адресу:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц).

Максимальная сила сигнала от -9 дБм до 9 дБм

UA Інструкція з використання

C ДОДАТКОВИЙ ПРИСТРІЙ ДИСТАНЦІЙНОГО

КЕРУВАННЯ (продається окремо)

товар продається окремо Art.Nr. 99099

D СУМІСНІСТЬ

Детальна інструкція з використання.

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Цей виріб відповідає вимогам Директиви про радіообладнання (RED) 2014/53/EU. Відповідність було підтверджено. Відповідна декларація і документи зберігаються у виробника, з ними можна ознайомитися за адресою:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 ГГц (від 2400 до 2,483,5 МГц).

Максимальна сила сигналу між -9дБм та 9дБм

CN 说明书

C 可选遥控器（另售）

另售物品 Art.Nr. 99099

D 兼容性

如欲了解更多信息，请阅读在线用户指南。

一致性声明

本产品符合 RED directive 2014/53/EU 的要求。一致性已得到验证。有关声明及文件由制造商持有，并可在以下网址查阅：

www.eglo.com/international/compliance

蓝牙/Zigbee 2.4GHz（2400 至 2483.5 MHz）。最大信号强度 -9dBm 和 9dBm 之间

AR تاملعلتال ققرو

رصنعلال عابُ (لرصفنم لكشب عابُي) يرادي تخا دعب ن ع مكحت زاهج
رصنعلال عابُ لرصفنم لكشب Art.Nr. 99099

J قفاوتال

تنتوتنلالا ربع رفوتسمال مدختسمال ليلد أرقا ،تتامولعمل ن م ديزمل.

بيان المطابقة

يغي هذا المنتج بمتطلبات توجيه الأجهزة اللاسلكية للاتحاد الأوروبي

تم التحقق من المطابقة. بيان المطابقة والمستندات

المعنية محفوظة لدى الجهة الصانعة ويمكن الاطلاع عليها في موقع

الإنترنت:

www.eglo.com/international/compliance

(زنتره اجي م 2483.5 ىللا 2400) زنتره اجي 2.4 ثوتولب/Zigbee

لب يس ي د 9 و ل يس ي د 9 - ن ي ب ن ي ب ىوصقلا قراشلالا قوق ىصقأ